

會訊

主曆二〇〇四年五月

第二五〇期

本期印製七千九百份

非賣品

目錄

每月特寫

衛理園掌故——訪問梁林開牧師	2-3
衛真道 理思維 園庭美景建天梯	4
我在衛理園的決志	5
情繫衛理園	6
本會其他營舍簡介	7
衛理園未來發展	8-9

會長的話

我們是否正朝着上帝的方向走？	10-11
----------------	-------

團契情緣

喚醒沉睡的心	11
--------	----

國際漫郵

化混亂為秩序	12
--------	----

基督話家常

向家人傳福音	13
--------	----

榮譽讀者	13
------	----

人間有情	
------	--

一個走音的婚禮	14
---------	----

投其所好	
------	--

讓耶穌承受的苦難，塑造同行憐憫的行動	15
--------------------	----

——The Passion of Christ 的反省	
-----------------------------	--

本會消息	16
------	----

珍惜資源，善用《會訊》。

閱畢本訊請傳閱予／轉贈親友，或妥為保存，謝謝。



情繫 衛理園

本會位於大嶼山梅窩的衛理園已有三十多年歷史，舉行過不少營會，不少人在園內決志信主或靈命得着更新，無論參與的，還是帶領的，相信都留下難以忘懷的回憶。今期《會訊》與大家一起回憶衛理園的歷史，並展望最新的發展。當中的珍貴舊照片，你又能認出多少張臉孔？



衛理園掌故——

記 者：梁林開牧師，謝謝你接受《會訊》的訪問，談談衛理園早期的掌故。衛理公會年議會的早期紀錄，常常稱衛理園為「大嶼山銀礦灣訓練中心」。可否說說衛理園的緣起？

梁牧師：「衛理園的計劃是由美國的女傳教士提出的，錢也是從美國籌回來的。原本計劃是60人的領袖訓練中心，到正式動工時改為120人的規模。衛理公會有在各地建立領袖訓練中心的慣例，台灣星馬等地都設有當地的訓練中心。建立的詳情可以在60年代的衛理公會年議會紀錄中看到。（筆者按：《衛理公會1967年年議會教育部報告書》，如欲查看全文，請瀏覽http://www.methodist.org.hk/frame_monthdoc.html）

衛理園原來的地方沒有現在這麼大，設施建築也沒有這麼多，只有禮堂和營房和職員宿舍，今天的規模是後來慢慢擴建而成的。可以說，衛理園不少的地方都是「霸」回來的。年年夏天大雨，不時發生山泥傾瀉，每次坍方後總會出現多一些平地，於是我們就開拓多一些地方，擴建多一些設施。球場、燒烤場就是這樣來的。

談衛理園不能不提第一任的營舍主任朱先生。衛理園早期的發展和管理，他居功至偉，盡心盡力。園中不少台階桌椅全是朱先生自己買水泥回來，一手一腳做的。他十分虔誠，不過神學思想十分保守，生活規矩也十分嚴格，跳舞打橋牌營火會一概不准，晚上不得逾時回營，更別說到銀礦灣看星，否則難免捱罵。年輕人自然不喜歡他，管得愈嚴愈淘氣，晚上偷偷爬牆出外玩之類的事，層出不窮。說起來，那些年輕人現在有的已經是本會牧師了。」

記 者：衛理園從前有座十字架，是用漁船的龍骨做的。不過東歷卻眾說紛歧，有人說是當年衛理公會傳教士東洋，坐的船不幸遇難沉沒。時人為了紀念他們，就把那艘船的龍骨做成十字架，立於衛理園。究竟故事是怎樣的？

梁牧師：「我在溫哥華有次在街上走，忽然看到一間商店的櫥窗內放了一幅衛理園的舊照片，拍的正是那龍骨十字架。原來商店老闆年輕時到過衛理園宿營，看見那十字架，拍了下來，很喜歡，許多年後還放在櫥窗當作裝飾。」

其實故事沒有那麼傳奇，那十字架的確是用漁船的龍

骨做的！那是1965年的事，當年一群美國大學生參加暑期工作營，來香港參與衛理園的建設。他們在銀礦灣海灘發現一副漁船殘骸，就信手搬回來，用船的龍骨做了那座十字架。那十字架渾然天成，很自然，很美。可惜風吹日曬，終於朽爛不堪，無法復修，只得另換一座。不過新的那座差遠了，平平無奇，還是原來的美得多。」

記 者：據說衛理園漂流傳「鬧鬼」的故事，是怎麼回事？

梁牧師：「衛理園動工的時候，當地居民不大願意有教堂在那裏，又不願當面阻撓，所以私下走來嚇我們說那地方有女鬼出沒，我們基督徒自然不為所動。後來村民還丟了一頭死狗在工地門口，希望把我們嚇倒。到衛理園落成，米已成炊，傳言也就不了了之，大家相處也相安無事。」

不過衛理園內卻有一塊墓碑，立在禮堂背後，真的嚇倒不少小孩子。那碑是循道公會易理藩牧師（Alfred Evans, 1879-1967）的墓碑。他原葬在香港基督教墳場，後來因為天雨引起山泥傾瀉，墳都沖塌了，墓碑就安置到衛理園去。其實只有碑，沒有墓的。」（筆者按：不過在相片中，碑前的確有放了骨灰罈，箇中故事就不得而知了。）

記 者：談到衛理園，你最念念不忘的是甚麼呢？

梁牧師：「61年我還未按立，剛從美國進修完畢回港，不久就獲派到工地監工，自此以後一直關心衛理園的運作，到現在幾十年了（不過最近已很少出席相關會議）。我最快樂的是有幸參與其事，而且衛理園到今時今日還能保留下來，很難得。」

我最難忘的是衛理園的日落。我們從前渡假，不像現在動輒就到外地的，能夠到衛理園休息幾天已很歡喜。最記得，黃昏時分坐渡輪離開梅窩，回頭一望，衛理園那夕陽中的景色，很美，到今天還歷歷在目，印象深刻。

其實衛理園的環境極好，依山傍水，無敵海景。香港沒有多少個營舍能有這麼一片海景。如果有計劃好好發展，一定更有作為。我希望衛理園能循着原初的目的發展，真的能發展成一個有規模的訓練中心，不僅是營舍一個，更能辦一系列的訓練課程，那就更有意思。」

記 者：據網上的資料，循道衛理中心設計了一系列的活動，包括生態環境認識、親子活動遊戲、懶惰及夫婦營等等。希望這些活動能夠更好地發揮衛理園作為訓練中心的原意。謝謝梁林開牧師接受我們訪問。

訪問梁林開牧師



每月特寫

記者：顏兆輝 沙田堂



圖中婀娜多姿、頭戴鮮花、穿背心、草裙的「美少女」是誰？（提示：本會的一位牧者，答案在本版找。）



衛理園中的龍骨十字架，梁牧師讚不絕口，但因日久失修，今已拆毀。



第一任營舍主任朱樹滋先生對衛理園貢獻良多，不少設施都是他一手一腳「土製」出來的。



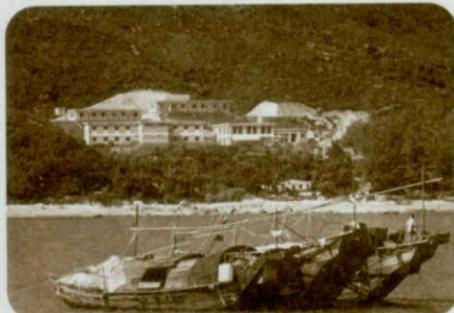
梁牧師憶述，香港60年代某大酒店裝修，棄用原來的員工碌架床，本會傳教士跟該酒店聯絡，就把它們接收到衛理園去。



易理藩牧師夫婦之墓



你知道架着黑框眼鏡的敦厚青年是誰嗎？
(提示：本會的一位牧者，答案在本版找。)



坐擁無敵海景的衛理園



衛理園不少地方是天雨坍方後平整出來的，不在原來向政府申請的規劃中，梁牧師戲稱，衛理園就是這樣「霸」回來的。



九三年在衛理園舉行的「共覓十架路」大合照，你能找到自己嗎？

衛道思想建美景天梯



楊豪萬牧師

陳 年往事，回憶起來，卻又是無限溫馨。

想也有三十多四十年前的事了，在「衛理園」那次夏令會的最後一個晚上，本來應該是燒烤晚會的，可是外面正高懸八號風球，狂風暴雨在吹襲。當時我們幾個熱血青年，為了不想讓營友失望，竟然在禮堂旁邊的小山上（當時仍未有家庭小屋），用幾個麻包袋搭了一個簡陋帳篷，就在裏面生火給全營營友烤肉。幾近七、八十人在禮堂裏唱歌、遊戲等待着，我們六、七個人只恨不得上帝給我們多生幾雙手，汗水夾雜雨水從頭頂往下傾注，沒有人有半句怨言。雙手累了，換用雙腳按着架在石頭上的燒叉；雙腳站得發軟了，找一塊石頭半蹲半站着，背部濕透的寒意，掩不住前面熊熊烈火的炙熱，大風一過，蹲在當風的兩位走避不及，腳毛也燒焦了幾根，卻換來我們不住歡笑中的淚水（後來因為實在趕不及而要將半數食物交給廚房煮熟）。當年我們這幾個年青人，今日有的已經兒孫滿堂，而且大多已經散居海外，但是仍然努力參與教會的生活與事奉，雖然其中的「高佬燦」鄭燦榮已經安息主懷，但是我們其餘的人，相信永遠難忘那段日子的經歷；而那一片造就我們不少人的營地，今日仍然無悔地在服事着。

自己六十年代開始在「香港堂」長大，從小對每年暑假的夏令會都殷切期待，開始只是由「循道會」主辦，歷來由長洲漁民子弟學校、元朗柏雨中學、赤柱聖士提反小學、到後來半山的嶺南書院。跟着「衛理園」剛建成，教會便開始使用，從此我們才算住進有床可睡的營地。七五年「循道」與「衛理」教會聯合，七六年舉辦了第一次聯合夏令會，自此每年的夏令會營地更別無他選。

就是在這地方，記得渡過了多少個在營舍中不願入睡的晚上；多少次無限晴空星際的夜遊觀象；或有跑到下面小路憑欄遠眺，面對無邊大海沉思；遍踏營地附近山野的角落；陶醉於群體遊戲活動的綿綿細沙中；暢游在那暖和的綠波碧海裏；還有被振奮在禮堂中多少造就心靈的詩歌、禱告、牧者的宣講教導、弟兄姊妹的勸籲勉勵；每次觸動心靈深處的燭光獻心會，真摯感人的見證分享會，也看見了多少人經歷聖靈的大能，以淚水，以決心悔改信主，靈命復興，委身服事，甚至全職事奉的心志。這些年來，自己也由營友成為組長、同工、主席以至導師，最後更成為教會的牧師，之後不斷穿插往返

到這裏來參加委員會會議、牧者同工退修會、甚至教會郊遊，或擔任別的教會在這裏舉行的夏令會講員。「衛理園」成為我差一點從下船出銀礦灣碼頭後，閉起眼睛沿着海邊小路都可以行得到的地方。

這裏從簡陋的禮堂、營舍，在很多人的努力中慢慢由無變有的一座一座建立起來。還記得那次營會的每一個下午，我們便在幫忙開山挖石，建造成為後來的球場；在很多人享受着空調禮堂、宿舍的時候，我不會忘記從前像在烤箱裏的熾熱；階梯上面設備妥善的家庭小屋，以前不過是泥濘一片；改建成為排列整齊的早禱靈修廣場之前，早年是用那兩條棄置船木釘成的古舊十字架，還有散亂周圍的石頭座位；慢慢地，簡潔的迂迴小路鋪了出來；每一處小空間都被使用，無論是運動設施，甚至花卉盆栽，處處看到都是心思，我們要感謝營地管理委員會同工及弟兄姊妹的策劃，我更記得營主任姚先生一家人多年的努力成果，還有「大家姐」的勞苦事奉，這些面孔不住湧溢在我的思潮之中。

在北美牧會已經十多年了，這些年日中自己也到過不少環境幽雅、設備完善、空間寬敞的營地主領聚會，但是「衛理園」那段塑造自己心靈，奠定事奉心志的地方與日子，卻永遠成為自己生命一段不可磨滅的回憶。

作者簡介：1967年信主並在循道會香港堂受洗，79年擔任香港循道衛理聯合教會牧師，曾於香港堂、九龍堂、信望堂牧會，92年開始在美國俄亥俄州克利夫蘭中國教會任職主任牧師至今。楊牧師已婚，育三子女。



中間是當年的本文作者楊牧師，左邊便是文中提到的「大家姐」陳愛禪女士，現為循道衛理書室的經理。

關瑞文 觀塘堂

香港中文大學崇基神學組講師

我在衛理園的決志

自少便有股決志信耶穌的衝動。當我仍是個小學生時，雖還未踏足教會，已在學校的佈道會中決志無數次。決志，對於小時候的我，是種嗜好，也是種習慣，又是一種公開表演。直到中三那年，情況產生了改變。

當年，我參加了總議會在衛理園舉辦的夏令營。為甚麼參加？只為可以幾日幾夜不用在家中睡覺！在衛理園生活了幾天，卻喜出望外。這裏群山抱綠水，碧波繞青山。首兩三天，實在使人樂不思蜀。營會既有大型集體遊戲，又有學習信仰的時候，也有不同背景的弟兄姊妹相交。平日在堂會風聞的教會大人物，如今又可親眼看見，實在不枉此行。

記不起在那一個早上，當我仍在睡眼惺忪之際，突然給人催醒了。原來是兩位小組導師，他們一個左邊，一



個右邊，坐在我的床前。以仁慈的笑容，他們打開了一個非常嚴肅的話題：「瑞文，你願意信耶穌嗎？」模模糊糊，還以為自己聽錯，從來未想過營會竟安排了個人信仰輔導。不知怎的，我沒有直接回答，反而問了一兩個「無厘頭」的問題：「我始終不明白怎麼耶穌同時可以又是人又是神！」這個問題雖「無厘頭」，卻並沒有抹去導師的仁慈笑容。他們諄諄善誘，給我仔細的解答。當然，小小年紀的我，根本聽不明白。可是，他們那份

暖暖的愛心、真摯的關懷，實在使人感動。解答完了，他們再問這個問題：「瑞文，你願意信耶穌嗎？」我回答：「願意！」三個人隨即在床頭俯首低頭，合而禱。

就是這樣，我做了第一次真心的決志。





蘇少嫻 信望堂

情繫衛理園

從事奉到衛理園

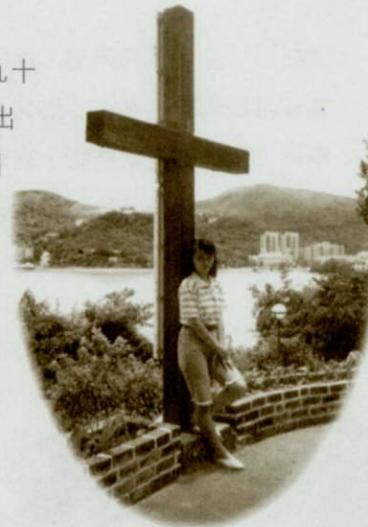
由於事奉的關係，在九十年代裏的十多年間，我曾出入梅窩的衛理園多次：門徒生活營、青年營、夏令會、教會的退修營、讀經營……衛理園總會是我們考慮租借的地方——只因它是我們的地方、我們的衛理園！

回憶在衛理園的日子

當船一泊岸，我們便浩浩蕩蕩朝着屹立着十字架的衛理園邁進。一踏入衛理園，姚先生及姚太太便以親切的態度為我們講解或安排打點一齊。偶然因為事奉關係，總有不少機會需四處走走，以分配聚會的地點及拍攝活動花絮：魚池、小屋、球場、靈修場、登山徑及燒烤場等都成為我們聚集的地方。自己最喜歡的莫過於是豎立起十字架的靈修場：面對廣闊的銀礦灣，閉上眼睛，呼吸着清新的空氣，特別使人心曠神怡及愜意；大自然教人要仰望上帝，向創造主發出無限的讚嘆。又當萬籟俱寂、四周燈火寥寥可數時，就更是與上帝談心的好時候。

年青人眼中的衛理園

「又是衛理園！」這或許是一些年青信徒們的反應。但奇怪的是，縱然大家到過衛理園幾趟，只要一踏入園裏，總會投入於其中：在營中玩過通宵達旦、在飯堂盡情的享用有家庭風味的三餐，更特別的是衛理園的雪條和甜筒，好像特別好吃和「抵食」，是各人大宴四方姊妹的佳品！最使大家佩服的莫過於是十一時半過後仍外出宵夜未歸的營友，您們總有辦法可平安歸巢！衛理園呀，衛理園！又有哪個營舍可帶給我們如斯的方便和滋味無窮呢！



作者留影於昔日的十字架靈修場

難忘的小插曲

猶記得數年前的一個營會，當晚天色昏暗，天氣突然轉壞，外面下起大雨，然而我們仍戰戰兢兢的在禮堂進行分組活動。突然，禮堂內漆黑一片，接着嘩聲四起，原來是梅窩銀礦灣一帶的電源因天雨關係被打斷。糟糕了！無電、無燈、無冷氣，百多人今晚怎辦？「燃起每一分」——這是那次營會的主題。感謝主，讓我們有如此特別的經歷和實踐。有神的同在，我們燃點起蠟燭、亮着電筒，燃起我們每一滴汗、每一顆赤子之心，就在衛理園渡過這難忘的一晚。

情繫衛理園

「隔離飯不一定是香的！」去過不少的營會，還是對衛理園情有獨鍾，只因它是我們的老地方，它勾起我們昔日與會友一起學習、一起經歷上帝的日子。這是衛理園，這是循道衛理的地方，我們情之所繫！



與作者一起成長的信望堂團友們，還記得「燃起每一分」當晚的大停電經歷嗎？

作者簡介：本文作者曾任青年團契團長，於九十年代擔任本會的青年事工執行委員會主席，現為主日學事工執行委員會委員。



本會其他營舍簡介



編輯室

大東山「爛頭營」

大 東山屹立於大嶼山，其高度次於鳳凰山，與鳳凰山遙遙相對。爛頭營便是位於大東山與二東山之間的山上，由十九間外貌相似，但大小不一的石屋組成。屋內有睡房、廳、廚房及廁所，而在二東山之西南面對下一條溪澗的源頭上，更築有一個小型泳池。山上景色十分優美，變化萬千。風和日麗的日子，能遠眺赤臘角機場及東涌新市鎮。大東山也是一個觀賞日落的好地方，所以它的英文名字叫「Sunset Peak」。

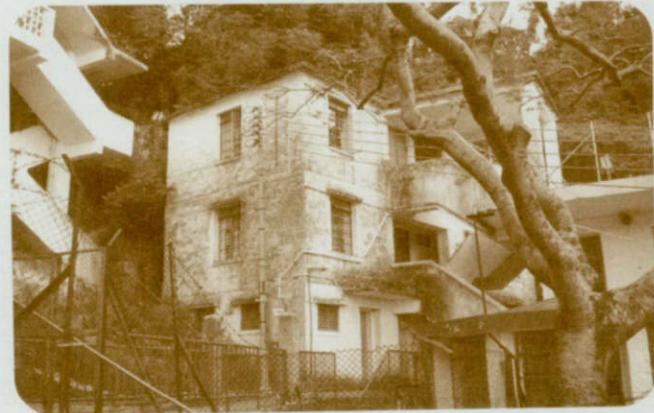


爛頭營由一批熱愛遠足的外籍人士籌建而成，起初他們在廣東的營舍被土匪破壞後，轉到香港尋找合適的地點，於1923年到大嶼山遠足時，發現大東山，於是向當時的政府申請建營，二十多間營屋陸續於1925至1935年建成，分別屬於不同的人士，而現在隸屬本會的8號屋建於1932年；大部分營舍在二次大戰後都經過重建。

有興趣租用「爛頭營」之人士，可致電2527 2026向循道衛理中心營舍服務查詢或瀏覽<http://members.hknet.com/~light/lmcra.html>。

衛斯理村

衛 斯理村於1955年落成，是循道衛理宗在港第一條基督教新村。石屋80間，由衛理公會管理，60年代末期村民陸續遷離。1988年結束衛斯理堂，餘下昔日小學校舍改作營舍之用，惟近年該營舍已很少人使用。2004年2月營舍交回政府，衛斯理村正式結束。



衛理園未來

衛理園最初由一群熱心的宣教士懷着為宣教服務的目標而決心興建，成立至今已有卅七年了。相信曾到過衛理園的朋友，必定到過十字架山及靈修場，嘗試過在晨曦初露時靜思，又或在夕陽餘暉下默想及反省。對教友來說，衛理園是很適合作為退修之用的。營地約有十萬多平方尺，依山而建，面向銀礦灣海灘，環境清幽寧靜。教友可選擇入住一座兩層式的營舍、平房式的小屋或衛理山莊，各適其式。

近年，衛理園除了進行多項設施的翻修，務求令營地更見舒適之外，亦致力為區內的學校舉辦義工訓練及不同的活動，計劃與鄰近營地合辦聯合活動的機會，並與本港學校及教會合辦福音營、教育營及領袖訓練營等。

在未來的日子，衛理園繼續拓展其營舍功能以外之地區功能，期望為梅窩居民提供多元化的社區服務。希望以衛理園為基地，為社會大眾舉辦多項發展性的活動，例如悠閒遠足、生態環境認識、親子活動營、婚前輔導營、夫婦關係增進營及學生成長訓練。今年亦成立歷奇訓練中心，以衛理園為主要基地，透過不同技能訓練，使參加者能成為團隊領袖。我們相信當上帝同在時，能作任何工作，只要清楚認識每一件工作的價值，再運用堅強的意志和信心去把它完成。



十字架山



十架苦路：由 A 作起點，以 I 為終點，共十五站。



衛理山莊



衛理園

簡介

營地約有十萬多平方尺，背山面海，環境清靜幽雅，適合個人、小組及家庭渡假，或團體退修會、冬令會、夏令會、研討會及訓練營等使用。

查詢服務：歡迎致電2527 2026聯絡「循道衛理中心——營舍服務」

發展



燒烤場

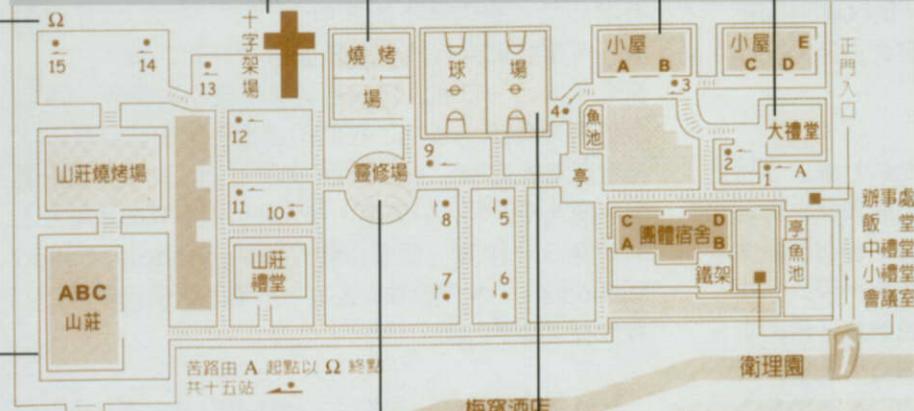


小屋營舍



禮堂：分大小禮堂共四間，設有冷氣、音響、影視器材、鋼琴及康樂器材等。

衛理園位置圖



靈修場：可供百人作晨更、夕陽會、靈修、小組討論及分享之用。



露天球場



飯堂：可供200人以上營友同時用膳



每月特寫

劉世文
循道衛理中心 行政發展主任

我們是否正朝着

前 幾天在一個「崇拜更新」的會議中，教會有一位青年說他曾在別間教會參加崇拜半年多，很有得着，每次崇拜後回家他都會翻閱聖經再看，但在我們的教會卻得不到這種催促。他說我們的教會一定有些好的地方，只是暫時不到而已。我同意，我們肯定有好的地方，否則他不會仍在會議中，並且積極地介紹別間教會吸引之處，希望我們可以學習，使我們的崇拜能讓更多人有所得着——不是單在主日，而是每時每刻！

寫這篇文章時，我正參加美國聯合衛理公會的總議會會議，過去三天聽到了幾篇好講章，特別是今早七時正開始的一篇「教會與社會」的講詞，使我反省「究竟我們的教會在做甚麼？為何我們不能凸顯出獨特的循道衛理信仰精神？」我們過去所着重的個人屬靈生命和教會（堂會）的內向生命發展，我們以為已經不錯，滿有成就，但我們的教友卻看不到信仰與生命、教會與社會、公義與和平、恩典與神聖（Social Holiness）等重要思想和見證，這些我們都似乎忘記了，只是跟着別人在跑，與其他教會做着同一種事工，卻埋藏起自己的「珍珠寶貝」。

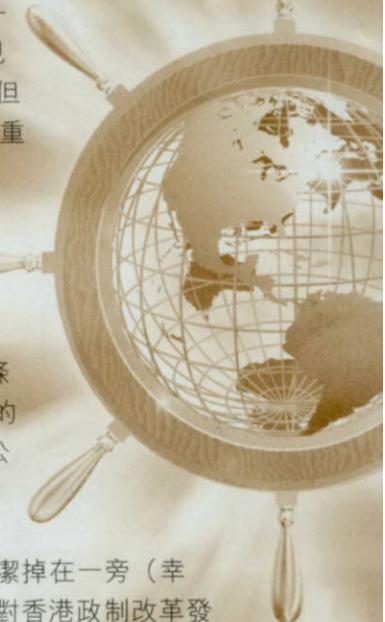
今晨的講員爾加牧師（Rev Robert Edgar）說：「我們要清晰地講出我們的遠象和使命，我們的獨特之處是我們的先知精神。」爾加是衛理公會牧師，曾在國會做了兩任議員，現為美國基督教協進會總幹事，因此他能從較廣闊的角度來批判本宗的教會。他說教會（指美國本宗）只看到同性戀這問題，而忘記了貧窮、戰爭、公義、飢餓、愛滋病、和平、憐憫和關懷的心。美國教會最近鬧經濟問題，也面對着會友人數減少和教會機構裁員問題（下星期美國信義宗便會削減25%的職員），但是在一片不景的氣氛中，衛理公會去年的社會關懷主日和種族平等主日的奉獻仍有百分之一十一的增長。

無論是他或是另一位平信徒講員都提到：「今日我們的問題是我們不接觸在教會以外的人。」若再加上我們隨波逐流，忙着做些「人做我亦做」，但卻不是我們的長處強項的事，到頭

來反而吃力不討好，事倍功半，發揮不出我們的優點。怪不得那位青年來我們的教會這麼多年，仍想不到我們的優點在哪裏。

其實我們有不少優點——先知精神、社會參與、重視公義與和平是我們的強項，但不知如何，我們近年來只着重教會增長和個人的屬靈追求，忽略了循道衛理宗特別、整全的屬靈生命氣質，以致自己模糊不清，別人也看不見。我們教會的社會信條自1908年起，將近有一百年的歷史，追求的是平等權利和公義是屬於所有人，認為社會聖潔和個人聖潔是不能分割的。可惜我們今日將社會聖潔掉在一旁（幸而今年四月一日和九日我們對香港政制改革發表的兩次聲明，表現了我們的道德勇氣和教會對社會聖潔的重視）。衛斯理約翰更認為沒有了社會的聖潔，便談不上個人的聖潔。如果我們很認真的來看自己的身分，作為一個循道衛理信徒（People Called Methodist），我們要徹底反省，看看是否偏行了己路，有沒有走錯了方向？

當然，我們香港也不例外。這兩天，與我一起的馬來西亞的朱新進會督也同樣得到提醒，如夢初醒，我們差不多在倒浴盆的污水時連嬰孩也要一併倒去！幸好還來得及，我們要宣講的是一個整全的社會的全人福音——不是片面，也不是一面倒，只講崇拜更新，講道如何使教友享受，卻忽略了外面的人。內向的崇拜、可能只是提供一個情緒發洩的機會，精神得以減壓，但出到教堂以外便隨風而逝，於生命和社會無甚影響。



上帝的方向走？



會長的話

李鼎新牧師

在大會首日，卡達會督（Kenneth Carder）在演講中提醒，去年我們紀念衛公誕辰三百週年，但讓我們不要滿足於過去，我們期望着一個新的將來，上帝予人「新天新地」的應許（啟廿一：2），我們要着重教會的新使命。他說：

「上帝在基督裏呼召教會要成為一個可見的徵象（visible sign），要作為那新創造的先驅，這就是我們的使命。這可見的教會要提供上帝權能的慈愛、公義、和平、慷慨和喜樂，要提供人先能嘗試到新天地的有意義生活，並要作這世界能成為上帝新天新地的器皿。這便是我們為何要去使萬人作門徒的理由。這就是為甚麼循

道衛理宗如此着重個人得救和社會更新改變的原因。這便是教會存在的原因！

我希望各位主內的教友和與我同工的牧者，也能有同樣的看法，齊聲說：「阿們」！

主僕

二〇〇四年五月

喚醒沉睡的



團契情緣

葉淑燕主任
大埔循道衛理幼稚園

已有好些日子沒有踏足郊外，自從修讀了幼兒榮譽學士課程，轉眼快要兩年了。清新的空氣，美麗的山崗，使我又一次有機會感受天父創造的奧妙。這次在大尾篤舉行的教師團契戶外活動再次喚醒我，無論日子多忙，無論在何時何地，天父必與我們同在。而我們卻處處找藉口，以工作、功課去充塞與天父相處的寶貴時刻。

當我再次踏足這美地，負責帶詩歌的我領老師們唱「奇妙雙手」，歌詞唱道：

「一雙手為我，將祝福賜下，恩光今天心中照亮。」

活着沒罪擔，枷鎖都脫落，義路樂意走上。

身心得拯救，拋開苦與憂，靠你奇妙雙手，

高山可遷走，你愛不變舊，有你一生快樂透。」

天父啊，感謝你藉着教師團再次喚醒我沉睡的心，讓我放緩急速的步伐，享受與主同在的喜樂。

天父啊，感謝你藉着詩歌引導我，反省過去與你的關係。

天父啊，你的恩典夠我用，我不再需要去憂、去愁，不用再去爭、去鬥，我只需要「人從天願」，每做一件事都跟從天父的旨意去行事，相信天父是會祝福我和你！



本文作者與小朋友合照

化混亂為秩序



國際漫郵

張美珍

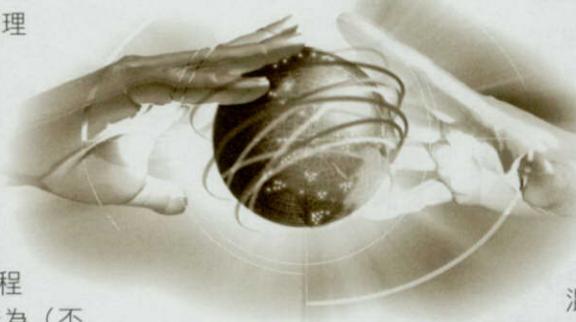
誰

可準確預測社會的轉變？誰能預知自己的未來？

不少人為了尋找這樣的一顆「水晶球」，到處求神問卜，對各種民間偶像、星相、占卦等篤信不疑。可是，現實告訴我們，世事的發生，往往超乎人類所能掌握及預測：剛於三月舉行的西班牙及台灣總統大選，便是活生生的例子。

從科學研究來說，尤其在物理學及數學方面，的確產生了不少方程式，可準確推斷物質世界的變化。這些方程式被廣泛應用在工程學、建築學、力學，甚至基因及醫學研究等。然而，在社會研究方面，至今仍沒有任何方程式，可解釋或推斷關於人類行為（不論集體或個人）的理論。在同一個家庭長大的孩子，為何在性格上可以完全相反？在同一所學校受教育的學生，為何在可以有差天共地的成就？

近年愈來愈多社會分析學家，採用了「混亂理論」(Chaos Theory)，來解釋人類行為及社會變化的複雜性。「混亂理論」乃美國一個氣象學家於六十年代後期所無意中發現的現象。該氣象學家將一套經電腦測試出來的數據，以人手再度輸入電腦，看是否可產生同一組的天氣構圖(pattern)；結果發現以人手輸入數據所衍生出來的構圖，與先前電腦所測試的有頗大分別。在尋根究柢之下，他發現原來以人手輸入的數據，只有三個小數點，但電腦先前所測試的數據，卻有六個小數點。在六十年代的科學研究，若能有三個小數點的數據，已



算得上是相當精確；想不到該兩次測試，竟會因三個小數點（即小於千分之一）的分別而得出完全不同的構圖。

「混亂理論」不但解釋了天氣預測或科學上「差之毫釐，謬之千里」所產生的現象，更被用作解釋社會現象及人類行為的發展。一個看似無關

重要的因素，原來可以產生翻天覆地的後果。至於導致人類社會產生偏差行為的因素是甚麼，各社會分析學家仍眾說紛紛，莫衷一是。

聖經所記載的第一個創造故事，乃上帝如何將原本是「空虛混沌、淵面黑暗」的局面變成秩序

井然的世界。祂用了六天的時間創造天地萬物，各從其類，有層有次，然後於第七日休息。完成了創造工程後，祂將管理世界的責任託付予人類，只可惜，這個本來「看着是美好的」秩序，到了人的手上變得混亂了。

為何一個有秩序的世界，在人的管理下會變得混亂？聖經已給了我們答案，就是人的罪性。人類沒有遵守上帝所給予的秩序來管理世界，反而不斷挑戰及摧毀這個秩序，令當今世界變得混亂。

雖然我們無法預知未來，更無法完全擺脫人類這種與生俱來的罪性，但我們絕對可以靠着聖靈的幫助，避免陷入罪的誘惑，行主所喜悅的事，為這個混亂世界重建新秩序。

門徒

奮進十年——〈門徒〉十週年感恩慶典暨畢業典禮

日期：5月23日（主日）

時間：下午3時正

地點：本會九龍堂

* 歡迎各屆畢業學員參與及獻唱，共證主恩 *

〈門徒〉導師感恩聚餐暨分享會

日期：5月23日（主日）

時間：下午7時

地點：青年國際賓館水晶廳

對象：〈門徒〉導師

* 敬請列位〈門徒〉導師撥冗出席 *

以上各項活動之詳情，歡迎致電2528 0186與總議會辦事處許曼芝女士聯絡。

第十三期基礎（紅色）課程導師訓練營

日期：6月25至27日（禮拜五至日）

地點：荃灣顯達鄉村俱樂部

資格：已修畢業基礎課程並準備來年協助之信徒及已接受神學訓練之宣教同工

第七期進深（綠色）課程導師訓練營

日期：6月25至26日（禮拜五至六）

地點：荃灣顯達鄉村俱樂部

資格：曾任基礎課程之宣教同工或已修畢進深課程及曾任基礎課程之信徒

向家人傳福音



基督話家常

關志生 北角衛理堂
家庭事工執行委員會委員

耶穌對門徒說：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽」（可十六：15），一句基督徒熟悉的金句，這裏所指的「萬民」，當然包括了我們未信的家人和親友。一個清楚明白神的心意，有熱心、愛心，並忠心的門徒必然深明傳福音的重要性，「務要傳道，無論得時不得時，總要專心，並用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人，警戒人，勸勉人」（提後四：2）亦成為基督徒的「座右銘」。

本着拯救人的靈魂，將和平喜樂的佳音帶到家人當中是何等的美事。從這個角度出發，向家人傳福音，似非一件難事。頭腦上覺得是每一基督徒都應該盡快去做，因為基督徒定必想心愛的家人和自己一樣，能得着永恆的生命，屬天的福份。但實際上，每當想和家人討論宗教信仰的問題時，總有點難於啟齒，略感尷尬的感覺。個人認為，這可能由於家人太熟悉自己有關，無論在性格、脾氣、個人情操、待人接物、處事態度等各方面都有深入的了解。假若自己的行為並未能如經上所說「如果你們聽過祂的道，領了祂的教，學了祂的真理，就要脫去你們從前行為上的舊人；這舊人是因私慾的迷惑，漸漸變壞的；又要將你們的心志改換一新，並且穿上新

人；這新人是照着神的形像造的，有真理的仁義和聖潔」（弗四：21-24）的一樣，總會覺得無法在家人面前見證基督，又怎配得背負傳福音的重責？

想到這裏，實有必要在主面前深切認罪，求主幫助，使自時刻謹記神的話語，活出基督的樣式，在家人面前作美好的見證。正如約翰福音第十五章五節基督所說：「我是葡萄樹，你們是枝子；常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能作甚麼。」有了神在心中，自然有膽量和動力向家人傳福音。除了向家人提供屬地的物質供應（如供養父母）外，更重要的是對他們全人的關懷，抓緊每一個機會，邀請未信的家人參與教會聚會（如旅行、佈道會等），讓家人多去了解基督的救恩。當然，更理想的是自己作

個人的佈道，將主的道清清楚楚地向家人說一遍。最後，讓我們每天都恆切地為未信的家人禱告，求聖靈感動他們，接受主基督成為個人救主，得蒙救贖。

在最近一次靈修中，看完使徒行傳第二章時，思想昔日使徒彼得講道的情景，他如何有系統及清晰地陳述真理；根據經言去發表議論；又如何被聖靈充滿地宣講福音，勸人悔改歸主的情景皆長留在我的腦海中，提醒自己努力去傳講福音，使身邊的家人、親友、同事、以及所有未認識主的人，都能有機會聽聞福音，得享基督所賜豐盛的生命。

**為**

提升會友對閱讀本會出版書籍的興趣，及讓大家在支持本會出版事工上有份參與，文字事工委員會推出《會訊》「榮譽讀者」計劃：凡捐獻港幣五百元或以上者，皆可於未來一年成為《會訊》的「榮譽讀者」。以下為二〇〇四年四月份捐獻五百元或以上「榮譽讀者」之芳名。謹此致謝！

陳鄭亦心女士（九龍堂）

有興趣之人士亦可到www.methodist.org.hk/main_monthlydoc.asp下載報名表格；如有垂詢，請致電2528 0186聯絡總議會辦事處徐瑞華女士。



榮譽讀者



人間有情

顏慶喜

循道衛理愛華村服務中心社會福利部
美滿家庭中心輔導員

一個走音的婚禮

最 近出席一位朋友的婚禮，令我印象最深的是他的安排：當花仔花女進場後，殿樂突然停止，接着是由新郎在眾人面前獨唱，憑歌寄意。我這位朋友不擅歌唱（若坦白一點，應該說他是一個五音不全的人），但卻能勇敢地在眾人面前「自暴其短」，傾吐愛意。我好奇地望向新娘，她一點也沒有尷尬的表情；相反，她卻是含情默默地聽新郎的「繞樸」歌聲。

經此一幕，我對他們的婚姻充滿信心，因為他們完全明白婚姻是一個接納與冒險的過程。基於對女方的信任，男方敢於表達其脆弱但真摯的一面；面對男方的赤裸表白，女方給予完全的接納，親密就是這樣被建立起來。奈何我在輔導室所見到的卻是另一個世界：因着恐懼與不安，不少人選擇壓抑心中的感覺與需要，或拼命工作、不斷進修、埋首興趣、全情投入子女管教，或婚外情來逃避問題；但內心的不滿慢慢變成怨憤，批

評、挑剔、謾罵、嘲諷、指責、冷戰等不速之客始進佔二人的婚姻中，結果，婚姻不再是溫暖安息之處，而是你追我逐的戰場。

在夫婦的追逐戰中，男方多扮演逃避的角色。如作家

John Gray常說，男性遇到壓力時便會躲進洞穴中：

婚姻研究專家John

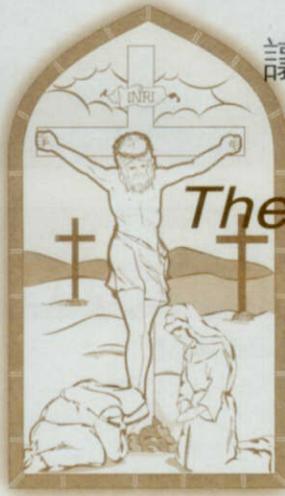
Gottman在研究中發現因着生理的差異，男性需較長時間才能將情緒平伏，故男性多傾向對情緒「避之則吉」。在輔導室

中，我們見到不少「好男人」

在婚姻中也觸礁。他們有責任感、努力工作、關心家人，卻少留意到配偶的感覺，也少注意自己的情緒，雖付出不少努力，但卻換來配偶的不滿。

聖經曾這樣說：「愛裏沒有懼怕，愛既完全，就把懼怕除去。」但願我們一起學習更多的體諒與接納，並學習正面地表達內心的感受與需要，以致能重新經歷親密與愛的感覺。

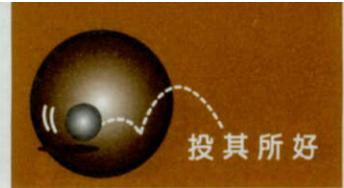




讓耶穌承受的苦難，

塑造同行憐憫的行動——

The Passion of Christ 的反省



投其所好

謝志宏會吏 沙田堂

在客西馬尼的晚上，一個看來是又濕又熱的晚上，耶穌在禱告，門徒在呼呼大睡，而猶大就慌張鬼祟地走到祭司面前去出賣耶穌。客西馬尼的死寂，只看到一個黑黑的身影，又隱約聽到一個猶太人痛苦禱告的聲音；聖殿的燈光處處，祭司衣履整齊，猶大神色慌張，與及從錢袋跌出來金光閃閃的錢幣。這一幕就已突顯了不同的角色。在人看來是燈火通明的地方，卻是最黑暗的地方；在人看來是最黑暗的客西馬尼，卻隱藏着痛苦掙扎的偉大使命。

在耶穌被捉拿時，門徒削去士兵的耳朵，而耶穌卻醫治了這個本來要捉拿他的士兵。當時，其他人正陷入混亂扭打中，耶穌卻平靜緩慢地，醫好了這個士兵。耶穌與這個士兵相遇，在這裏又再充滿了強烈的對比。最後這個士兵帶着詫異的眼神，默默地跪在地上，似乎突有所悟。

在耶穌受審時，有些人想保住耶穌，羅馬人亦發現猶太會堂在晚上的不尋常哄動，而向聖殿的侍衛查問。耶穌就在這處，回應大祭司的每個暗藏殺機的問題，而智慧的回答所帶來都是又一次哄動和責打。

耶穌被送到彼拉多處辦理，而彼拉多就因而矛盾於極力不想判耶穌死罪，卻又要面對釋放耶穌而帶來的治理危機。彼拉多害怕引起猶太人的暴亂時，他將會人頭落地，所以他為要安撫與大祭司一班的猶太人，他只有命人把耶穌鞭笞，卻吩咐要留住耶穌的命。如此，彼拉多身陷於政治危機，與人良善的掙扎之間。雖然他最後選擇了一個表面看來置身事外的方法，而他心中默默承受良心的譴責。這是一位在政治上成功，卻輸了良心的彼拉多。最後，彼拉多在猶太人面前洗手，而另一個影像就是耶穌與門徒在筵席上與門徒洗手。前者表達的關係斷絕、置身事外，與後者表達的緊密團契，又突出了耶穌對門徒的關愛。

受鞭笞之後，馬利亞及行淫時被捉的婦人，跪下清理耶穌受鞭笞所濺在地上的血，而另一個影像就是這婦人想起當日跪在地上，耶穌為她解圍，更寬恕了她，使她可以重新開始。耶穌的殉道，似乎遠在他決定履行使命，以生命教導寬恕就開始了。

在耶穌蹣跚地背着十字架時，他跌倒，母親馬利亞就在附近，而另一個影像就是馬利亞趕緊走上來，抱起倒地的兒童耶穌，但今日他已是一個成年人，母親也只有遙望被鞭撻至遍體鱗傷的兒子，似乎事情再沒有轉彎的餘地。

無奈的母親，只有目送兒子，走上被釘十架的路。

當耶穌帶着受擊打虐待的身軀，眼光模糊又步履蹣跚地邁向將要被釘的山上，群眾在旁的叫囂；而另一個影像就是群眾在他騎驢進城的夾道歡呼，似乎又在反映善變的人性。當耶穌走向各各他山時，大祭司一群人又在附近，而另一個影像就是耶穌在山上教導愛敵人及愛羊群，而這樣完成了耶穌要走的路。

由此，我看到不是一位神聖有光環的馬利亞，而是一位有血有肉的母親；不是一位金色頭髮，很齊整、很有笑容的耶穌，而是一位面對使命有掙扎，有堅持，更加有付出的耶穌。

電影是煽情的，也許這就是電影的功能；然而整套電影給我感受最深的，不是鞭撻，也不是十架墜地的聲音，也不是耶穌在血泊中受苦的唉哼，而是人性一幕幕的展現，時空交錯及人物性格的對比。

或許，我們會猜疑天主教導演暗藏的神學意思，但我卻感到它赤裸裸地顯露了受苦的真正情況，又顯露了母親對兒子的愛。雖然有人批評這套電影過份暴力和血腥，但如果電影可以引起感受，甚至下淚，也不是甚麼問題，反而更加可以引起內心對基督受苦的哀痛。最後，我相信電影要做的工作已完成，但這始終是電影，我們不應以釋經的方法來閱讀電影，我想這是比較持平的看法。

最重要是我們在電影體會到甚麼？這電影是否可以幫助我們體會十架的愛？是否可以在生活中具體地為別人受苦，具體地努力結出福音果子，甚或捨棄一些自我，又或者在困難中堅守立場，以至基督的血和愛，沒有白白為我和你付出！生命總是充滿不同的比對，善與惡，誠與偽，愛與恨，你會作出甚麼選擇？

看完首映之後，我心中湧現了一首很古老，而卻充滿挑戰的詩歌：

每逢思想奇妙十架，銘感救恩，虔誠敬禮，
從前所慕勢利虛榮，如今願意完全拋棄。

觀見寶架仰瞻聖範，寸心了解救恩浩大；
莫容我為別事矜誇，生死安危惟誇十架。

試問眾生曾否見過，憂愁慈愛交流涓涓？
愁愛可曾如此相接？荊棘可曾化作冠冕？

救主慈愛無限高深，盡獻所有難報主恩，
願負十架學主犧牲；喝主苦杯，效主求仁。

你願意在生活中喝主苦杯，效主求仁嗎？

註：原稿載於《時代論壇》，後經作者修訂。



循道衛理觀塘社會服務處

專業兒童導師培訓課程

日期：6月7日至7月30日(逢禮拜四)
時間：(6月份)早上10時至下午1時；
(7月份)下午1時至6時
地點：觀塘牛頭角道251號花園大廈百靈樓地下
內容：認識兒童發展心理、與兒童相處技巧、
課室秩序管理、籌劃活動技巧及實習等。
畢業學員可獲修業證書及工作轉介
對象：20至40歲中五程度或以上之待業人士
參加人數：15人
查詢：請電2342 2244

循道衛理楊震社會服務處 彩虹長者綜合服務中心

父親節活動

日期：6月20日
時間：下午4時30分至晚上9時正
地點：九龍彩虹邨金漢樓地下106-115室
內容：下午於本中心進行家庭遊戲，晚上於酒
家用膳
對象：18位護老者及其父親
費用：每位\$40
參加方法：請於活動舉行前兩星期或以前聯絡
本中心登記，職員稍後致電聯絡參
加者辦理手續
查詢請電：2329 6008
此項活動會有復康巴士接送

小組系列——稱職祖父母組

目的：透過短講、分享、遊戲等形式，讓參加
者認識兒童心理、現代祖父母的角色、
與子女協調培養兒孫的方法，及藉此聯
繫支援有需要的祖父母
日期：6月9、16、23及30日（逢星期三，共4
堂）
時間：下午2時至3時
地點：九龍彩虹邨金漢樓地下106-115室
對象：8-12位有3至7歲兒孫的祖父母
費用：\$10
講員：註冊社工吳桂賢姑娘
參加方法：請於活動舉行前兩星期或以前聯絡
本中心登記，職員稍後致電聯絡參
加者辦理手續
查詢：請電2329 6008

循道衛理中心

賣旗日招募義工

目的：為本中心長者服務、綜合青少年服務、幼兒及家庭支援服務
及非政府資助服務等籌募經費
日期：5月26日
時間：早上8時至正午12時
招募義工對象：14歲或以上之會友及
熱心人士
查詢：請電2527 2025 姚偉雄先生

循道衛理亞斯理社會服務處

中七聯招及中五會考放榜熱線

目的：提供資料性及情緒支援服務
日期：6月28日至8月11日
時間：晚上6時至9時；早上9時至
晚上9時(7月9至10日：
8月9日至13日)；24小時開
放(8月10至11日)
熱線電話：3156 2123

親子三寶：關愛、管教、靈活

日期：5月7日至7月9日
時間：上午9時30分至11時30分
(逢星期五)
地點：葵涌大窩口上角街1號
查詢：請電2420 1073與魏素華或
黃詠琪姑娘聯絡

循道衛理亞斯理社會服務處 及社會福利署西葵涌家庭服務中心

「情繫西葵」家長大學講座

日期：5月28日
時間：晚上7時30分至9時30分
地點：葵涌大窩口上角街1號
講題：父子情、父子恨
講員：陳德茂總幹事
內容：父子關係及相處之道
*入場券可親臨服務處索取；如需托
管，請預早致電24201073*
查詢：請電2420 1073

督印人：李鼎新牧師

編輯委員：劉建良會吏 顏兆輝 楊慧兒

總議會辦事處：香港灣仔軒尼詩道36號循道衛理大廈9樓

總編輯：吳思源

胡家和 吳智威 倫子山 鄧清麟

電話：2528 0186 傳真：2866 1879, 2861 1722

執行編輯：徐瑞華

任志強 潘信超 王建芬 蘇永權

電子郵件：mchk@methodist.org.hk

設計、承印：禾麥（亞洲）有限公司（電話：2898 3868）

網址：www.methodist.org.hk

沙田堂及 沙田循道衛理中學合辦

中五畢業福音營

日期：6月11至13日
地點：西貢戶外營地及小童群
益會西貢白普理營
內容：歷奇活動、獨處、分組
遊戲、佈道會及晚會等

北角衛理小學

45週年校慶綜藝匯演

日期：6月5日
時間：下午3時至5時
地點：衛理中學禮堂

45週年校慶感恩崇拜

日期：6月12日
時間：下午3時
地點：本會北角衛理堂

45週年校慶感恩聚餐

日期：6月12日
時間：下午6時30分
地點：杏花邨美心大酒店
查詢請電：2570 3623

循道學校家長教師會

親子戶外學習日

日期：5月26日
時間：早上10時至下午4時
地點：香港大學

北角堂

福音主日

日期：6月27日
時間：上午8時30分及11時
地點：北角百福道15號北角堂
禮堂
講員：陳淑儀女士（香港短宣
中心訓練部同工）